



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 2011
(OR. en)**

13300/11

**COPEN 191
EUROJUST 118
EJN 97**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της:	Γενικής Γραμματείας
προς:	τις αντιπροσωπίες
Θέμα:	<p>Απόφαση-πλαίσιο 2009/299/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2009 για την τροποποίηση των αποφάσεων-πλαισίων 2002/584/ΔΕΥ, 2005/214/ΔΕΥ, 2006/783/ΔΕΥ, 2008/909/ΔΕΥ και 2008/947/ΔΕΥ και την κατοχύρωση, δια του τρόπου αυτού, των δικονομικών δικαιωμάτων των προσώπων και την προώθηση της εφαρμογής της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης αποφάσεων που εκδίδονται ερήμην του ενδιαφερόμενου προσώπου στη δίκη</p> <p>- Ενοποιημένη μορφή του πιστοποιητικού που αφορά την εκτέλεση δικαστικών αποφάσεων και αποφάσεων αναστολής εκτέλεσης της ποινής ή απόλυσης υπό όρους με σκοπό την εποπτεία των μέτρων αναστολής και των εναλλακτικών κυρώσεων.</p>

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το ενοποιημένο κείμενο του πιστοποιητικού για την εκτέλεση των δικαστικών αποφάσεων και των αποφάσεων περί αναστολής ενόψει της εποπτείας των μέτρων αναστολής και των εναλλακτικών κυρώσεων.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

**που προβλέπεται στο άρθρο 6 της απόφασης-πλαισίου 2008/947/ΔΕΥ του Συμβουλίου της
27ης Νοεμβρίου 2008 σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αναγνώρισης δικαστικών
αποφάσεων και αποφάσεων αναστολής εκτέλεσης της ποινής ή απόλυσης υπό όρους με σκοπό
την εποπτεία των μέτρων αναστολής και των εναλλακτικών κυρώσεων¹**

(α) Κράτος έκδοσης:

Κράτος εκτέλεσης:

¹ Το παρόν πιστοποιητικό πρέπει να έχει γραφεί, ή μεταφρασθεί, στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους εκτέλεσης, ή σε οποιαδήποτε άλλη επίσημη γλώσσα των οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης η οποία είναι αποδεκτή από το εν λόγω κράτος.

(β) Δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση με την οποία επιβάλλεται ποινή με αναστολή, εναλλακτική κύρωση ή καταδίκη υπό όρους

Επίσημη ονομασία:

Αναφέρετε εάν μπορεί κανείς να βρει πρόσθετες πληροφορίες για την απόφαση από:

το δικαστήριο που αναφέρεται ανωτέρω

την κεντρική αρχή· εάν σημειώσατε αυτό το τετράγωνο, αναφέρετε το επίσημο όνομα αυτής της κεντρικής αρχής:

άλλη αρμοδία αρχή· εάν σημειώσατε αυτό το τετράγωνο, αναφέρετε το επίσημο όνομα αυτής της αρχής:

Στοιχεία επικοινωνίας του δικαστηρίου/ της κεντρικής αρχής/ άλλης αρμοδίας αρχής

Διεύθυνση:

Αριθ. τηλ.: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αριθ. Φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αρμόδιος επαφής:

Επώνυμο:

Όνομα (ονόματα):

Θέση (τίτλος/βαθμός):

Αριθ. τηλ.: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αριθ. Φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Ηλεκτρονική διεύθυνση (εάν υπάρχει):

Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επικοινωνία:

(γ) Αρχή που εξέδωσε την απόφαση περί απόλυσης υπό όρους (εάν συντρέχει περίπτωση)

Επίσημη ονομασία:

Αναφέρετε εάν μπορεί κανείς να βρει πρόσθετες πληροφορίες για την απόφαση από
την αρχή που αναφέρεται ανωτέρω

την κεντρική αρχή· εάν σημειώσατε αυτό το τετράγωνο, αναφέρετε το επίσημο
όνομα αυτής της κεντρικής αρχής εάν η πληροφορία αυτή δεν έχει ήδη δοθεί στο
σημείο (β):

άλλη αρμοδία αρχή· εάν σημειώσατε αυτό το τετράγωνο, αναφέρετε το επίσημο
όνομα αυτής της αρχής εάν αυτό δεν έχει ήδη δοθεί στο σημείο (β):

στοιχεία επικοινωνίας της αρχής, της κεντρικής αρχής ή άλλης αρμοδίας αρχής, εάν οι
πληροφορίες αυτές δεν έχουν ήδη δοθεί στο σημείο (β)

Διεύθυνση:

Αριθ. τηλ.: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αριθ. Φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αρμόδιος επαφής:

Επώνυμο:

Όνομα (ονόματα):

Θέση (τίτλος/βαθμός):

Αριθ. τηλ.: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αριθ. Φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Ηλεκτρονική διεύθυνση (εάν υπάρχει):

Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επικοινωνία:

(δ) Αρχή αρμοδία για την εποπτεία των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων

Αρχή αρμοδία για την εποπτεία των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων στο κράτος μέλος έκδοσης:

Η αρχή/το Δικαστήριο που αναφέρεται στο σημείο (β).

Η αρχή που αναφέρεται στο σημείο (γ).

άλλη αρχή (αναφέρετε την επίσημη ονομασία της):

Αναφέρετε σε ποια αρχή πρέπει να απευθυνθεί κανείς για να αποκτήσει πρόσθετες πληροφορίες προς το σκοπό της εποπτείας των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων:

την αρχή που αναφέρεται ανωτέρω

την κεντρική αρχή: εάν σημειώσατε αυτό το τετράγωνο, αναφέρετε το επίσημο όνομα αυτής της κεντρικής αρχής εάν η πληροφορία αυτή δεν έχει ήδη δοθεί στα σημεία (β) ή (γ):

Στοιχεία επικοινωνίας της αρχής ή της κεντρικής αρχής, εάν οι πληροφορίες αυτές δεν έχουν ήδη δοθεί στα σημεία (β) ή (γ)

Διεύθυνση:

Αριθ. τηλ.: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αριθ. Φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αρμόδιος επαφής:

Επώνυμο:

Όνομα (ονόματα):

Θέση (τίτλος/βαθμός):

Αριθ. τηλ.: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Αριθ. Φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός πόλης/ περιοχής)

Ηλεκτρονική διεύθυνση (εάν υπάρχει):

Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επικοινωνία:

(ε) Πληροφορίες σχετικά με το φυσικό πρόσωπο για το οποίο έχει εκδοθεί η δικαστική απόφαση και, κατά περίπτωση, η απόφαση περί απόλυσης υπό όρους

Επώνυμο:

Όνομα (ονόματα):

Γένος (εάν υπάρχει):

Ψευδώνυμα (εάν υπάρχουν):

Φύλο:

Ιθαγένεια:

Αριθμός ταυτότητας ή κοινωνικής ασφάλισης (εάν υπάρχει):

Ημερομηνία γέννησης:

Τόπος γέννησης:

Τελευταία γνωστή διεύθυνση/διαμονή:

– στο κράτος έκδοσης:

– στο κράτος εκτέλεσης:

– αλλού:

Γλώσσα ή γλώσσες τις οποίες κατανοεί το πρόσωπο (εφόσον είναι γνωστές):

Δώστε τις ακόλουθες πληροφορίες, εάν υπάρχουν:

– Τύπος και αριθμός τού ή των εγγράφων ταυτότητας του καταδικασθέντος προσώπου (δελτίο ταυτότητας, διαβατήριο):

– Τύπος και αριθμός της άδειας διαμονής του καταδικασθέντος προσώπου στο κράτος εκτέλεσης:

(στ) Πληροφορίες σχετικά με το κράτος μέλος, στο οποίο διαβιβάζονται η δικαστική απόφαση και, κατά περίπτωση, η απόφαση περί απόλυσης υπό όρους, μαζί με τη βεβαίωση

Η δικαστική απόφαση και, κατά περίπτωση, η απόφαση περί απόλυσης υπό όρους, μαζί με τη βεβαίωση διαβιβάζονται στο κράτος εκτέλεσης που αναγράφεται στο τετραγωνίδιο (α) για τον εξής λόγο:

Ο κατάδικος έχει νόμιμη και συνήθη διαμονή στο κράτος εκτέλεσης και έχει επιστρέψει ή θέλει να επιστρέψει στο εν λόγω κράτος

Ο κατάδικος έχει μετακομίσει ή προτίθεται να μετακομίσει στο κράτος εκτέλεσης για τον ακόλουθο λόγο (σημειώστε το αντίστοιχο τετράγωνο):

- ◇ Ο κατάδικος έχει συνάψει σύμβαση απασχόλησης στο κράτος εκτέλεσης·
- ◇ Ο κατάδικος είναι μέλος της οικογενείας προσώπου το οποίο έχει μόνιμη και συνήθη διαμονή στο κράτος εκτέλεσης·
- ◇ Ο κατάδικος σκοπεύει να παρακολουθήσει σπουδές ή κατάρτιση στο κράτος εκτέλεσης·
- ◇ Άλλος λόγος (διευκρινίστε):

(ζ) Στοιχεία της δικαστικής απόφασης και, κατά περίπτωση, της απόφασης περί απόλυσης υπό όρους

Η δικαστική απόφαση εξεδόθη στις (ημερομηνία: HH-MM-EEEE):

Η τυχόν απόφαση περί απόλυσης υπό όρους εξεδόθη στις (ημερομηνία: HH-MM-EEEE):

Η απόφαση κατέστη τελεσίδικη στις (ημερομηνία: HH-MM-EEEE):

Η τυχόν απόφαση περί απόλυσης υπό όρους κατέστη τελεσίδικη στις (ημερομηνία: HH-MM-EEEE):

Η εκτέλεση της απόφασης άρχισε στις (εάν διαφέρει από την ημερομηνία κατά την οποία η απόφαση κατέστη τελεσίδικη) (ημερομηνία: HH-MM-EEEE):

Η εκτέλεση της τυχόν απόφασης περί απόλυσης υπό όρους άρχισε στις (εάν διαφέρει από την ημερομηνία κατά την οποία η απόφαση αυτή κατέστη τελεσίδικη) (ημερομηνία: HH-MM-EEEE):

Αριθμός φακέλου της δικαστικής απόφασης (εάν υπάρχει):

Αριθμός φακέλου της τυχόν απόφασης περί απόλυσης υπό όρους (εάν υπάρχει):

1. Η απόφαση προβλέπει συνολικά αδικήματα.

Συνοπτική παρουσίαση των πραγματικών περιστατικών και περιγραφή των περιστάσεων υπό τις οποίες τελέσθηκε το αδίκημα ή τα αδικήματα, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου και του τόπου τέλεσης καθώς και του είδους της συμμετοχής του καταδικασθέντος προσώπου:

Φύση και νομικός χαρακτηρισμός του ή των αδικημάτων και εφαρμοστέες νομοθετικές διατάξεις δυνάμει των οποίων εξεδόθη η δικαστική απόφαση:

2. Εάν το ή τα αδικήματα που προβλέπονται στο σημείο 1 στοιχειοθετούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα αδικήματα, ως ορίζονται σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους έκδοσης, για τα οποία προβλέπεται στο κράτος έκδοσης επιβολή στερητικής της ελευθερίας ποινής ή στερητικού της ελευθερίας μέτρου ασφαλείας, ανώτατης διάρκειας τουλάχιστον τριών ετών, σημειώσατε με x τα αντίστοιχα τετραγωνίδια:

συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση

τρομοκρατία

εμπορία ανθρώπων

σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών και παιδική πορνογραφία

παράνομη διακίνηση ναρκωτικών και ψυχότροπων ουσιών

παράνομη διακίνηση όπλων, πυρομαχικών και εκρηκτικών

δωροδοκία

καταδολίευση, περιλαμβανομένης της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά την έννοια της Σύμβασης της 26ης Ιουλίου 1995 σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

νομιμοποίηση προϊόντων εγκλήματος

παραχάραξη/κιβδηλεία νομίσματος, συμπεριλαμβανομένου του ευρώ
ηλεκτρονικό έγκλημα

εγκλήματα κατά του περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένου του
λαθρεμπορίου απειλούμενων ζωικών ειδών και του λαθρεμπορίου
απειλούμενων φυτικών ειδών και φυτικών ποικιλιών

παροχή βοήθειας για την παράνομη είσοδο και διαμονή

ανθρωποκτονία εκ προθέσεως, βαρεία σωματική βλάβη

παράνομο εμπόριο ανθρώπινων οργάνων και ιστών

απαγωγή, παράνομη κατακράτηση και σύλληψη ομήρων

ρατσισμός και ξενοφοβία

οργανωμένη ή ένοπλη ληστεία

παράνομη διακίνηση πολιτιστικών αγαθών, συμπεριλαμβανομένων των
αρχαιοτήτων και των έργων τέχνης

υπεξαίρεση και απάτη

αθέμιτη προστασία έναντι παράνομου περιουσιακού οφέλους, εκβίαση

απομίμηση και πειρατεία προϊόντων

πλαστογράφηση και διακίνηση διοικητικών εγγράφων

παραχάραξη μέσων πληρωμής

λαθρεμπόριο ορμονικών ουσιών και άλλων αυξητικών παραγόντων,

λαθρεμπόριο πυρηνικών ή ραδιενεργών ουσιών

εμπορία κλεμμένων οχημάτων

βιασμός

εμπρησμός

εγκλήματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου

αεροπειρατεία και πειρατεία

δολιοφθορά

3. Εφόσον το αδίκημα ή τα αδικήματα που αναφέρονται στο σημείο 1 δεν καλύπτονται από το σημείο 2 ή εφόσον η απόφαση και η βεβαίωση διαβιβάζονται στο κράτος μέλος, το οποίο δήλωσε ότι θα επαληθεύσει το διττό αξιόποινο (άρθρο 10 παράγραφος 4 της απόφασης-πλαίσιου) να δοθεί πλήρης περιγραφή του σχετικού αδικήματος ή αδικημάτων:

(η) Αναφέρετε εάν το πρόσωπο εμφανίστηκε αυτοπροσώπως στη δίκη που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης:

1. Ναι, το πρόσωπο εμφανίστηκε αυτοπροσώπως στη δίκη που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης.

2. Όχι, το πρόσωπο δεν εμφανίστηκε αυτοπροσώπως στη δίκη που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης.

3. Εάν σημειώσατε το τετραγωνίδιο στο σημείο 2, παρακαλείσθε να διευκρινίσετε εάν:

3.1α. το πρόσωπο κλητεύθηκε αυτοπροσώπως στις ... (ημέρα/μήνας/έτος) και με την κλήτευση ενημερώθηκε σχετικά με την προγραμματισμένη ημερομηνία και τον τόπο διεξαγωγής της δίκης που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης, και είχε ενημερωθεί σχετικά με το γεγονός ότι μπορεί να εκδοθεί απόφαση σε περίπτωση που δεν εμφανιστεί στη δίκη:

H

3.1β. το πρόσωπο δεν κλητεύθηκε αυτοπροσώπως αλλά είχε δι' άλλων μέσων ενημερωθεί πραγματικά και επισήμως για την προγραμματισμένη ημερομηνία και τον τόπο διεξαγωγής της δίκης που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης, κατά τρόπον ώστε να αποδεικνύεται σαφώς ότι τελούσε εν γνώσει της προγραμματισμένης δίκης, και είχε ενημερωθεί σχετικά με το γεγονός ότι μπορεί να εκδοθεί απόφαση σε περίπτωση που δεν εμφανιστεί στη δίκη:

H

3.2. το ενδιαφερόμενο πρόσωπο τελούσε εν γνώσει της προγραμματισμένης δίκης, είχε δώσει δε εντολή σε δικηγόρο, τον οποίον διόρισε είτε το ενδιαφερόμενο πρόσωπο είτε το κράτος, να τον/ την εκπροσωπήσει στη δίκη, και εκπροσωπήθηκε όντως από αυτόν στη δίκη:

H

3.3. του επεδόθη η απόφαση στις ... (ημέρα/μήνας/έτος) και ενημερώθηκε ρητά για το δικαίωμά του να δικαστεί εκ νέου ή να ασκήσει ένδικο μέσο, όπου το πρόσωπο δικαιούται να παρίσταται, η δε ουσία της υπόθεσης, περιλαμβανομένων και νέων αποδεικτικών στοιχείων, θα επανεξεταστεί και η δίκη μπορεί να οδηγήσει σε ανατροπή της αρχικής απόφασης, και

δήλωσε ρητώς ότι δεν αμφισβητεί την απόφαση αυτή:

Η

δεν έχει ζητήσει να δικαστεί εκ νέου ή δεν έχει ασκήσει ένδικο μέσον εντός της ισχύουσας προθεσμίας.

4. Εάν σημειώσατε το τετραγωνίδιο στο σημείο 3.1β, 3.2 ή 3.3 ανωτέρω, παρακαλείσθε να αναφέρετε πληροφορίες για τον τρόπο με τον οποίο έχει εκπληρωθεί ο σχετικός όρος:

.....
.....

(θ) Στοιχεία σχετικά με τη φύση της καταδίκης ή, κατά περίπτωση, της απόφασης περί απόλυσης υπό όρους

1. Η βεβαίωση αυτή αφορά:

ποινή με αναστολή (= ποινή στέρησης της ελευθερίας ή μέτρο ασφαλείας στερητικό της ελευθερίας η εκτέλεση των οποίων αναστέλλεται υπό όρους, εν όλω ή εν μέρει)

Καταδίκη υπό όρους:

- ◇ η επιβολή ποινής έχει αναβληθεί υπό όρους με την επιβολή ενός ή περισσότερων μέτρων αναστολής
- ◇ έχουν επιβληθεί ένα ή περισσότερα μέτρα αναστολής αντί ποινής ή μέτρου ασφαλείας που επισύρει στέρηση της ελευθερίας

Εναλλακτική κύρωση:

- ◇ η δικαστική απόφαση περιέχει ποινή ή μέτρο ασφαλείας στερητικά της ελευθερίας τα οποία πρέπει να επιβληθούν σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τη σχετική υποχρέωση(-σεις) ή όρος(-οι),
- ◇ η δικαστική απόφαση δεν περιέχει ποινή ή μέτρο ασφαλείας στερητικά της ελευθερίας τα οποία πρέπει να επιβληθούν σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τη σχετική υποχρέωση(-σεις) ή όρος(-οι),

Υφ' όρον απόλυση (= πρόωρη αποφυλάκιση καταδίκου μετά την έκτιση μέρους της στερητικής της ελευθερίας ποινής ή μέτρου ασφαλείας)

2. Συμπληρωματικές πληροφορίες
- 2.1. Το καταδικασθέν πρόσωπο είχε προφυλακισθεί για το ακόλουθο χρονικό διάστημα:
- 2.2. Το πρόσωπο εξέτισε στερητική της ελευθερίας ποινή ή στερητικό της ελευθερίας μέτρο ασφαλείας για το ακόλουθο χρονικό διάστημα (μόνον σε περίπτωση υπό όρους απόλυσης):
- 2.3. Σε περίπτωση ποινής με αναστολή
 - ποιο τμήμα της στερητικής της ελευθερίας ποινής ανεστάλη υπό όρους;
 - διάρκεια της αναστολής:
- 2.4. Εάν είναι γνωστό, διάρκεια της στέρησης της ελευθερίας που πρέπει να εκτιθεί κατά
 - την ανάκληση της αναστολής της εκτέλεσης της ποινής·
 - την ανάκληση της υφ' όρον απόλυσης· ή
 - την παραβίαση της εναλλακτικής κύρωσης (εάν η απόφαση προβλέπει την επιβολή στερητικής της ελευθερίας ποινής ή μέτρου ασφαλείας σε περίπτωση παραβίασης):

(i)	<p>Στοιχεία σχετικά με τη διάρκεια και τη φύση των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Συνολική διάρκεια της εποπτείας των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων: 2. Διάρκεια κάθε μίας από τις υποχρεώσεις που επιβλήθηκαν ως τμήμα των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων: 3. Διάρκεια της συνολικής περιόδου αναστολής (εάν διαφέρει από τη διάρκεια που αναφέρθηκε στο σημείο 1α): 4. Είδος των μέτρων αναστολής ή των εναλλακτικών κυρώσεων (είναι δυνατό να σημειωθούν περισσότερα τετραγωνίδια) <ul style="list-style-type: none"> υποχρέωση του καταδικασθέντος να ενημερώνει συγκεκριμένη αρχή σχετικά με τυχόν αλλαγή κατοικίας ή τόπου εργασίας, απαγόρευση της εισόδου σε ορισμένους χώρους, μέρη ή καθορισμένες περιοχές στο κράτος έκδοσης ή στο κράτος εκτέλεσης, υποχρέωση που περιλαμβάνει περιορισμούς όσον αφορά την έξοδο από το έδαφος του κράτους εκτέλεσης εντολές που αφορούν τη διαγωγή, την κατοικία, την εκπαίδευση και κατάρτιση και την ψυχαγωγία ή που περιέχουν περιορισμούς ή τροποποίηση των όρων άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας υποχρέωση του καταδικασθέντος να εμφανίζεται κατά τακτά διαστήματα σε συγκεκριμένη αρχή
-----	--

υποχρέωση του καταδικασθέντος να αποφεύγει την επαφή με συγκεκριμένα πρόσωπα

υποχρέωση του καταδικασθέντος να αποφεύγει την επαφή με συγκεκριμένα αντικείμενα, τα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί ή είναι πιθανόν να χρησιμοποιήσει ο κατάδικος με σκοπό την τέλεση αδικήματος

υποχρέωση οικονομικής αποκατάστασης της ζημίας που προκλήθηκε από την τέλεση του αδικήματος και/ή υποχρέωση απόδειξης της συμμόρφωσης προς την υποχρέωση αυτή

υποχρέωση παροχής κοινωφελούς υπηρεσίας

υποχρέωση συνεργασίας με τον αρμόδιο επιμελητή για την επιτήρηση του καταδικασθέντος ή με εκπρόσωπο κοινωνικής υπηρεσίας αρμοδίας για τους καταδίκους

υποχρέωση υποβολής σε θεραπευτική αγωγή ή πρόγραμμα απεξάρτησης

άλλα μέτρα που προτίθεται να εμποτεύει το κράτος εκτέλεσης σύμφωνα με κοινοποίηση κατά το άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαίσιο

5. Περιγράψτε λεπτομερώς τα μέτρα αναστολής ή εναλλακτικές κυρώσεις που αναφέρθηκαν υπό το 4:
6. Σημειώστε το αντίστοιχο τετράγωνο εάν υπάρχουν συναφείς εκθέσεις περί αναστολής: Εάν σημειώσατε αυτό το τετράγωνο, αναφέρετε σε ποια ή σε ποιες γλώσσες έχουν γραφεί αυτές οι εκθέσεις¹:

¹ «Το κράτος έκδοσης δεν υποχρεούται να μεταφράσει αυτές τις εκθέσεις.»

(ια) Άλλες περιστάσεις σχετικές με την υπόθεση, μεταξύ των οποίων συναφείς πληροφορίες για προηγούμενες καταδίκες ή ειδικοί λόγοι για την επιβολή μέτρων αναστολής ή εναλλακτικών κυρώσεων (προαιρετικές πληροφορίες):

Το κείμενο της δικαστικής απόφασης και, κατά περίπτωση, της απόφασης περί απόλυσης υπό όρους επισυνάπτεται στη βεβαίωση.

Υπογραφή της αρχής που εξέδωσε τη βεβαίωση και/ή του εκπροσώπου της με την οποία βεβαιώνει την ακρίβεια του περιεχομένου της.

Ονομασία/όνομα:

Θέση (τίτλος/βαθμός):

Ημερομηνία:

Αριθμός φακέλου (εάν υπάρχει):

Επίσημη σφραγίδα (εάν υπάρχει):
